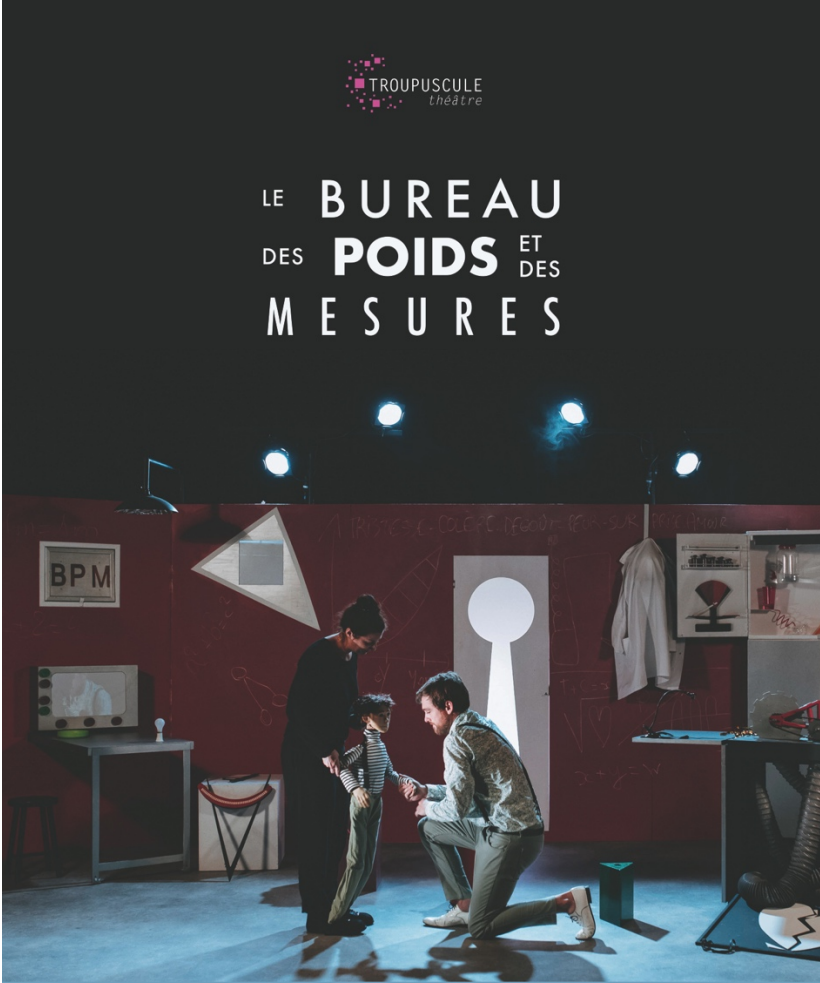


LE BUREAU DES POIDS ET DES MESURES



TROUPUSCULE
théâtre

LE BUREAU
DES POIDS ET
DES MESURES


Adaptation de l'album jeunesse
d'Anne-Gaëlle Balpe et Vincent Mahé (ed. Milan)

Avec Mariana Lézin et Paul Tilmont
Musique : Nilco
Animateur radio : Sébastien Giraud

Mise en scène & scénographie : Paul Tilmont
Création marionnette : Alejandro Romero
Voix radio : Sébastien Giraud
Création lumière : Alexandre Barthès

Production Troupuscule Théâtre

www.trouppuscule.fr




Les personnages

On trouve Marcel, Arthur, et la radio qui constitue une 3^{ème} présence au plateau.

Arthur : il amène sentiment et émotion, et s'oppose à Marcel qui est structuré et cartésien. C'est lui, avec sa pureté et sa sagesse, qui apporte la résolution au dysfonctionnement du monde des adultes.



Marcel est inspiré des codes du burlesque, référence à Jacques Tati, Charlie Chaplin et Buster Keaton. Il marque, avec tendresse, un aspect caricatural : on force le trait d'un personnage lunaire et passionné, pris dans ses pensées et préoccupations professionnelles, à tel point qu'il en devient maladroit. Maladroit, il l'est également avec son fils, son travail l'accapare au détriment de la relation qu'il pourrait construire avec lui.

En fond, la **radio** raconte ce qui se passe à l'extérieur : elle fait exister la ville et la vie à l'extérieur du bureau. Elle raconte, entre autres, ce qui se passe dans la ville quand les



instruments de mesure créent le chaos. Elle est donc un élément dramaturgique.

Thématiques abordées

- **la filiation** : la relation entre un père (Marcel Gramme) et son fils (Arthur) est au cœur de l'histoire. La relation existe-t-elle suffisamment ? Arthur a plus besoin de la présence de son père et Marcel ne voit pas son fils grandir...

- **le temps** : de 9h tapantes à 19h précises, les journées défilent et semblent calquées sur les précédentes. L'horloge tourne irrémédiablement et plus le temps passe, plus l'on a cette sensation qu'il passe vite... Marcel, trop préoccupé, ne le voit pas passer tandis qu'Arthur voudrait prendre plus de temps à passer ensemble. Marcel trouvera-t-il le temps de rattraper le temps perdu ?

- **grandir** : les deux personnages vont grandir au fil de l'histoire. Arthur grandit et va comprendre avant Marcel les dégâts causés par leurs inventions. Marcel va décider de prendre plus de temps pour s'occuper de son fils.

- **les statistiques** : notre monde est régi par les chiffres, par les statistiques. Régulièrement, "les experts spécialistes en expertise analytique spécialisée" mesurent, analysent et calculent tout. Même dans des domaines comme le sport ou l'art, la notion de performance individuelle a pris le pas sur le plaisir, le goût du jeu, la recherche du beau... L'intention est de faire une **satire de cette obsession du chiffre**, de la statistique qui repose sur les logiques économiques de profit, de rendement, de croissance.

- **les émotions** : L'amour est-il quantifiable ? Les sentiments sont-ils mesurables ? Dans l'histoire, c'est l'adulte, Marcel Gramme qui rencontre des difficultés à gérer les émotions de son fils, mais aussi les siennes. Il ne laisse d'ailleurs aucune place à l'émotion en cadrant sa vie et en la basant sur l'analyse, le calcul et la maîtrise.





Symboliques utilisées

- **Horloge** : pour montrer l'avancée du temps qui impose sa mécanique implacable. Les horaires cadrent, précisément, le rythme de vie chez les Gramme.

Puis, les inventions se succèdent, le chaos s'installe et le temps se dérègle et s'accélère dangereusement.

- **Table** : l'endroit autour duquel père et fils se retrouvent hors du travail de Marcel. Elle marque les temps de repas qui permettent aux personnages de se parler. Ces temps d'échanges font avancer l'histoire. Ils y trouvent le moyen de partager des choses, de dépasser leurs états d'âme.

- **Serrure** : la porte est en forme de serrure. Elle représente l'enfermement. Le symbolisme de la serrure est intimement lié à celui de la clef. D'une manière large, la serrure symbolise les protections, les fermetures psychologiques parfois nécessaires de la personnalité. Les portes représentent notre ouverture



d'esprit mais également notre ouverture aux autres, notre capacité à laisser rentrer l'amour dans notre vie.

À la fin de l'histoire, la porte s'ouvre pour amener Arthur et Marcel vers autre chose : elle inscrit une étape franchie dans la vie des personnages.

- **Marionnette** : Le personnage d'Arthur est une marionnette. Il incarne le contraste entre la grande humanité qu'il porte au fond de lui et son statut de pantin, la confrontation entre émotion et cérébral. Il donne les sentiments et l'aspect poétique du spectacle.

L'adaptation de l'album en pièce de théâtre

Le Bureau des poids et des mesures est un album jeunesse que nous avons adapté (Mariana Lézin et Paul Tilmont) en pièce de théâtre. Le texte narratif et les illustrations sont devenus dialogue. Les personnages posés, dessinés sur le papier se sont animés, incarnés.

L'adaptation a donné lieu à des évolutions dramaturgiques.

D'abord, si Arthur a le sourire à l'envers, ce n'est pas parce qu'il a eu des soucis à l'école mais parce que son père, trop occupé, lui manque, ce qui ajoute un enjeu dramaturgique plus fort et qui nous permet de parler des sentiments filiaux et plus largement, de **la place qu'on peut laisser à l'autre** dans nos propres vies.

Ensuite, le personnage de la radio n'est pas présent dans l'œuvre originale. Elle nous permet de raconter ce qui se passe à l'extérieur, de faire exister la ville et la vie à l'extérieur du bureau.

Et enfin, nous avons instauré une montée dramaturgique plus importante, avec un point d'acmé beaucoup plus haut, en imaginant que les inventions des Gramme provoquent un véritable chaos dans la ville, ce qui n'est pas aussi marqué dans l'album.



Références littéraires et cinématographiques

Quels exemples d'auteurs ou de cinéastes ayant travaillé autour des thématiques de la pièce les élèves peuvent-ils donner (voir Annexe) ?



Du théâtre à l'école

Les éléments du décor

Que voit-on sur scène ? De quoi est constitué le décor ?

Y a-t-il des changements visuels, sonores ?

L'importance de la sonorisation

Quelle place le metteur en scène accorde à la musique ?

Quelle est sa fonction ?



De même que nous voulons consolider, par un discours positif, leur **confiance** en eux, face au regard des autres, surtout quand ils sont placés en position d'être regardés sur scène par un public.

Pour finir, que ce soit en résidence ou en atelier de pratique artistique, nous travaillons toujours sur un ou plusieurs thèmes en lien avec le spectacle que nous créons. En développant ces thématiques, d'ordre sociétal et en lien avec le temps présent, nous interrogeons donc leur propre réflexion sur l'actualité et sur la société qui les entoure. Nous participons ainsi à **leur approche citoyenne du monde**.

Description des ateliers de musique et de théâtre, proposé autour des représentations du spectacle

- **Initiation à la musique :**

Entourée d'un musicien et d'un comédien de la compagnie, la classe découvre un univers rythmique et musical. La compagnie vient en classe avec un micro, des percussions et une pédale de boucle. En pratiquant, les enfants deviennent **acteur de musique** sans être musiciens. Il est possible de pousser jusqu'à l'apprentissage d'un morceau simple de percussions corporelles.

- **Théâtre :**

Encadrée par un à deux comédiens de la compagnie, la classe découvre l'univers théâtral par le biais de **jeux ludiques**, de prise de conscience de soi et de l'autre dans l'espace, du travail de groupe et de la responsabilité de chacun dans la création.

- **Bord plateau :**

Encadré par les interprètes et la metteuse en scène, les jeunes spectateurs, dès la fin de la représentation, ont la possibilité de s'exprimer et d'**échanger** à chaud avec l'équipe.





Annexes

1- Références littéraires

Shelley, Mary ; *Frankenstein*.

2- Références cinématographiques

Brazil, Terry Gilliam.

L'île aux chiens, Wes Anderson.

Playtime, Jacques Tati.

Frankenstein Junior, Mel Brooks.



Contacts

Production / Diffusion / Communication

Mélanie Lézin

06 61 82 85 51 / prod@troupuscule.fr

Administration

Nina Torro / Bernard Lézin

06 10 93 61 85 / 06 60 51 36 91

admin@troupuscule.fr

Troupuscule Théâtre

31 bd Nungesser et Coli - 66000 Perpignan

Licence n° 2-1013970

SIRET n° 481 905 115 00012 - NAF.9001z

www.troupuscule.fr

